

## INFORMAÇÕES ADICIONAIS

Características de operação conforme Y 510 100 172.  
O desenho mostra uma bomba com rotação à Direita  
(vista do eixo de acionamento).  
A bomba deverá funcionar somente no sentido  
da rotação indicado.  
Todas as conexões deverão estar protegidas contra  
poeira durante o transporte e armazenamento com  
tampas plásticas de proteção.

Para pressão intermitente >210 bar  
há limite de vida de serviço.

O pórtico de conexão fêmea deve ser aprovado com conector comercial macho após aperto dos parafusos da bomba.  
Calibrador passa/não-passa somente deve ser usado antes do aperto dos parafusos.

## ADDITIONAL INFORMATION

Operation conditions see Y 510 100 172.  
CW pump rotation shown.  
Pump must be driven in proper direction only.  
All port sealed dust-tight for transport  
and storage e.g. with plastic plug.

At intermittent pressure >210 bar,  
limited service life.

Female connection port thread to be approved with commercial male connector after torquing the pump's bolts.  
Go/no-go gauge to be used only before torquing.

### DETALHES DOS PÓRTICOS DE PRESSÃO E SUCÇÃO

## PRESSURE AND SUCTION PORT DETAILS



9/16  
O-RING BOSS-SAE J1926/1  
9/16"-18UNF-2B  
Prof./Depth 13mm  
Torque: 34±3Nm

3/4  
O-RING BOSS-SAE J1926/1  
3/4"-16UNF-2B  
Prof./Depth 15mm  
Torque: 77±7Nm

7/8  
O-RING BOSS-SAE J1926/1  
7/8"-14UNF-2B  
Prof./Depth 17mm  
Torque: 103±10Nm

R979PT0569	R979107382	AZPB-32-7.1RQR12KB	Direita CW	7.1	3500	230	45.5	90.1	3/4	7/8
	R979107381	AZPB-32-6.3RQR12KB		6.3			44	87		
	R979107380	AZPB-32-5.0RQR12KB		5.0			41.6	82.3		
	R979107379	AZPB-32-4.5RQR12KB		4.5	4000	250	40.6	80.2	9/16	3/4
	R979107378	AZPB-32-4.0RQR12KB		4.0			39.6	78.3		
	R979107377	AZPB-32-3.1RQR12KB		3.15			38	75		
	R979107376	AZPB-32-2.5RQR12KB		2.5			36.8	72.6		
	R979107375	AZPB-32-2.0RQR12KB		2.0	5000	35.8	70.7	9/16		
	R979107374	AZPB-32-1.0RQR12KB		1.0						
Código de desenvolvimento	Código Bosch Rexroth	Designação	Dir. de rotação	Deslocamento volumétrico [cm³/U]	Rotação máxima [U/min]	Pressão máx. intermitente [bar]	A	B	Pórtico de pressão	Pórtico de sucção
							Medidas [mm]			
DEVELOPMENT NUMBER	PART NUMBER	DESIGNATION	DIR. OF ROTATION	DISPLACEMENT	MAX SPEED	MAX INTERMITTENT PRESSURE	MEASURES		PRESSURE PORT	SUCTION PORT

general tolerances for/tolerancias gerais para		
lin.dim./dim.lin.	radii/raios	angles/angulos
±0.3	±0.19	±1°

AB	--	20200527	TAU2ATB	tau2atb	lbs2p	BR20	DC-M0/EGE2-BR	ECR 82910				
AA	--	20170926	TAU2ATB	tau2atb	lbs2p	BR20	DC-M0/EGE2-BR	EPC2-17-065				
Ind. Change/Mod.		YYYYMMDD	Drawn/Des.	Checked/Conf.	Released/ Lib.	BWN	Resp. dept./ Dept. resp.	Add. info./Info. comp.				
lang./Ling	Syst.	Wght./Peso	 <b>A Bosch Company</b>			HY GEAR PUMP BOMBA HÍDR ENGR			Sheet/Pag. 1/1			
EN/PT	PE	Scale/Escala										
		1:1										
MNR			OFFER DRAWING Deseño de oferta			Doc. type AGZ		RA60048813		DP 001	Ind. AB	Format A2
			Repl. by			Repl. by						